

موازنة ما بين القيم التعبيرية في النص البدائي والنص الإبراهيمي

د. محمد بن سمينة*

تود هذه الكلمة أن تتلمس طريقها في رياض آثار الإمامين : ابن باديس والإبراهيمي في محاولة لعقد موازنة ما بين القيم التعبيرية في كتابتها.

ونشير في مستهل هذه الكلمة إلى أن هذا الموضوع لم يأخذ حظه من عنابة الباحثين الذين عنوا بدراسة أعمال الشيدين، فيما عدا ما كان من تناول بعض الدارسين شيئاً من ذلك عند الإبراهيمي. أما ما يتصل بهذه الناحية الأدبية من آثار ابن باديس، فإن أيّاً من درسوا الشيخ -وهم كثيرون- لم يلتفتوا إلى هذا الجانب في كتاباته، ولم يخصوه بما يستحقه من البحث والدرس، ونذكر -بدافع المنهجية العلمية استثناء من ذلك- ما كان من جهد المقل، صاحب هذه الكلمة في رسالته الجامعية عن الإمام ابن باديس، فقد كان جزءها الكبير موضوعاً لهذه الناحية الأدبية عند ابن باديس (الرسالة مخطوطة بجامعة الجزائر).

ومهما يكن فإن هذه الكلمة ليس من أهدافها، وليس من مقدورها أن يتسع صدرها للإمام لهذا البحث، ولذلك فإن أبعد ما تتطلع إليه أن تلفت

* أستاذ بجامعة الجزائر.

النظر إلى الموضوع، وتذكر به، فعسى أن يكون من ذلك بعض ما يحفز العزائم على تناوله بالبحث، ويغري الهمم على التعمق فيه.

ونذكر أن النقاش في هذه الموازنة سيتركز في محورين اثنين : وجوه الاتفاق في القيم التعبيرية لدى الإمامين، وجوه الاختلاف بينهما في ذلك.

أما وجوه الاتفاق فتتجلى في التقاء الإمامين، ومن ورائهم معظم الأدباء الجزائريين المعاصرين، وبخاصة منهم أدباء جيل النهضة، وأدباء جيل الخمسينات، هؤلاء الذين يتلون جميعاً على قلب رجل واحد - أو يكادون - في عملية إحياء اللغة العربية وتطوريها للتعبير عن مختلف قضايا الواقع الوطني، والحرص على الإفادة من النموذج الفني التراثي، والمحافظة على أصول العربية وعدم التساهل في قواعدها، إذ لم يعرف التاريخ من بين الأدباء الجزائريين القدماء والمحدثين من كتب بالعامية، أو شجع على نظم الشعر الملحون أو تساهل في قواعد العربية، أو قال كما قال أحدهم ذات يوم في ديار الشرق : "لكم لغتكم وللي لغتي". وإنما الذي يشهد به التاريخ أن جميع الأدباء الجزائريين كانوا يرون أن المحافظة على صحة العربية وسلامتها وخدمتها ونشرها، إنما هو مبدأً أساسياً من المبادئ التي يجب الوفاء لها والثبات عليها. ويفوكد ذلك كثیر شعراء الجزائر في العصر الحاضر "محمد العيد آل خليفة" فيقول :

ونقصى عن الفصحى ونلهى بغيرها
وليس سوى الفصحى لسان لنار سمي
(ديوانه ص 205).

ونكتفي بهذا القدر من الحديث عن وجوه الاتفاق في هذا الجانب، لنتنقل منه إلى الحديث عن الوجه الثاني من البحث، فماذا عن ذلك ؟

نذكر أن وجوه الافتراق في ملامح الصورة التعبيرية لدى الإمامين ترجع إلى ما يكون -بدهاهة- ما بين إنسان وإنسان آخر، وما بين أديب وأديب آخر من فروق فردية، نتيجة لاختلاف في الفطرة وفي الاكتساب، في الموهبة وفي الاستعداد، في المؤثرات الأسرية وفي العوامل الشخصية، في المؤهلات العلمية وفي الإسهامات العملية.

إن هذه المؤثرات المختلفة تفعل فعلها في شخصية الأديب وفكره، في سلوكه وفي أسلوبه، يقول الإمام ابن باديس في هذا المضمار : "وما يباشره المرء تطبع به نفسه ويصطبغ به خياله فيجري على لسانه في تشبيهاته وتمثيلاته وفنون قوله، فقد تختلف العبارات عن شيء واحد في وقت واحد، باختلاف نفسيات المتكلمين عليه". (آثار الإمام 358/1)

- ولعل من هنا كانت مقوله الناقد الفرنسي (بيفون / Gl.buffon 1707 - 1788م) : "إن الأسلوب من الرجل نفسه/Le style est du même homme". (دفاع عن البلاغة ص 81 - أحمد حسن الزيات)

وبعد، فهذه بعض إلماعات إلى بعض المؤثرات، في وجوه الافتراق ما بين خصائص الصنعة الأسلوبية عند ابن باديس والإبراهيمي، فماذا عن وجوه ذلك الافتراق نفسه ؟

نبادر بالقول إن الذي ينعم النظر في صنعة الإمامين ويوازن بينهما في ذلك، يدرك أنهما يفترقان من هذه الناحية بعض الاختلاف، وبخاصة فيما يتعلق من ذلك بالتلوين الشخصي، ذاك الذي يتبدى في الطعوم وفي الأصباغ، في طرق المعالجة وفي أساليب التناول، في التركيز على بعض الجزئيات طورا، وفي النظرة السريعة إلى غيرها طورا آخر، في إضفاء طابع

الموضوعية على هذا الموقف عند هذا الكاتب، وفي إضفاء لبوس الذاتية على الموقف نفسه عند أديب آخر، في الإيجاز وفي الإسهاب، في البساطة وفي التأنق، في التعبير وفي التصوير، في الإنفاس وفي الإمتناع.

وأخيراً في كل ما يتعلق بطريقهما في الكتابة، ويتصل بالصورة اللفظية التي يلبسها كل منهما أفكاره ومشاعره. وهكذا فإن الإمامين يستمدان تجربتهما من الواقع، يصدران عنه ويوردان إليه، إلا أنها مختلستان من بعد، في التلوين الشخصي والطعوم الذاتية، يتواافقان في الجوهر ويفترقان في العرض، مما أضافى على أسلوب كل منهما مذاقه الخاص، ويظهر ذلك في جملة من العناصر :

1. بين مخاطبة العقل ومخاطبة الوجدان

كان ابن باديس يصغي إلى عقله فيحتمكم فيما يقدم عليه من أعمال وموافق إلى الترعة العقلية والروح العلمية، وبذلك يكون لسلطان العقل عنده الغلبة على توترات وجданه، فكان لذلك ينطلق في أعماله من موقف ثابت يستخدم فيه قدراته العقلية بدقة وبفاعلية، وبحرص فيه على حسن التنظيم والترتيب، كما كان كذلك يخاطب في المتلقى عقله أكثر مما يخاطب قلبه، وقد انعكست هذه الميل على طريقة كتابته، فجاءت معظم أعماله وثيقة اللحمة في بنيتها العامة معنى ومبني، متراقبطة الأجزاء، متماسكة الأطراف، متساوية البدایات والنهايات.

أما الإبراهيمي فكان يمتلك أفكاره ومشاعره من بحر ذاته، فيخاطب -في معظم أعماله- في المتلقى قلبه وعقله بآن، وقد تغلب تارة عواطفه فيجاريها ويسلس لها القياد، فتذهب به بعيداً في أغوار النفس، مفصحة على مكنونات وجданه ولواعجه صدره، مما أثر سلباً على بعض أعماله

فتأتي البنية العامة بها ضعيفة الترابط، قليلة التماسك، واهية للإحكام، مما يجعل بعضها يبرز في صورة (الخاطرة) التي تتدخل فيها الأفكار وتتزاحم فيها المشاعر، ويمكن التمثل لذلك بمقاله الشهير (تحية غائب كالأيب) السابق الذكر و(الشباب الجزايري) و(سجع الكهان) وغير ذلك من أعماله المشابهة. ينظر (عيون البصائر).

2. بين الموضوعية والذاتية

تبرز عند ابن باديس الترعة العقلية والروح العلمية والميول الموضوعية، وتکاد تخفي عنده النوازع الذاتية والتطلعات الشخصية الضيقة، وإن وجданه لا تقدر على أن تحرّكه لا هذه ولا تلك، وإنما العوامل التي تقدر على ذلك وهنّ ضمیره، إنما هي تلکم التي تتصل بعواطف الجماعة وبالمصلحة العامة للأمة، وكان لهذا التوجّه أثره على أسلوبه فغلبت عليه اللغة القرية بدلاتها المعجمية المباشرة السهلة اليسيرة.

أما الإبراهيمي فكان يزاوج بين الموضوعية والذاتية، بين العواطف الغيرية والمشاعر الشخصية مما ساعد على بروز ذاته في أعماله وطبع صورها اللفظية بطوابع أدبية واضحة، ولعل أبرز ما يكون ذلك في مقاله (تحية غائب كالأيب) الذي كتبه بالقاهرة وأرسله إلى البصائر سنة 1953، وهو يكابد تباریع الغربة ولواعج الحنين إلى الأهل والوطن، فأطلق العنوان فيه لقلمه ليفصح عما يختلج في صدره من مشاعر الحب والشوق، وقد كان يومئذ في بداية هجرته، ولم يمض على فراقه من يحب إلا سنة وبعض سنة، ولكنه كان يحس كما لو أن هذه الغربة ستطول فعاش ذلك الإحساس وجداً نيا قبلما يتجسد في الواقع

عملياً (لقد شاءت إرادة الله أن تستمر غربة الإمام عشرة أعوام ابتداءاً من 1952 - 1962) وليس هذه هي المرة الأولى والأخيرة التي يلتفت فيها إلى ذاته ويعبر عن شعوره ويمزج بين الأنماط والآخر، فإن الباحث عن هذه الظاهرة في آثاره سيعثر على الكثير من ذلك مما أتاح لشخصيته أن تبرز في كثير من نتاجه، فجاء أسلوبه لذلك طافحاً باللغة الأدبية تعبيراً وتصويراً.

3. بين الإيجاز والإسهاب

إن الوفاء للروح العلمية والترغبة الموضوعية قد فرض على ابن باديس أن يميل فيما يكتب إلى الإيجاز والقصد والتعبير عن أفكاره بألفاظ مركزة وعبارات موجزة تنقل المعنى إلى المتلقى دون ما حاجة إلى شرح وتفصيل، فجاءت لذلك أعماله متوسطة الحجم، بل هي إلى القصر أقرب منها إلى الطول.

أما الإبراهيمي فكان يتميز بطول النفس والميل إلى تشكيف الكلام وتناول الفكرة من عدة جوانب، وتقليل الرأي فيها من وجهها المختلفة، واستقصاء أجزاء الموضوع، والإلحاح على المعنى الواحد بألفاظ كثيرة، فتميزت أعماله لذلك بشيء من الإسهاب والإطناب من ذلك هذه المقالات (جمعية العلماء، التعليم العربي الحر، فصل الدين عن الحكومة، وقد أفضى في هذا العمل ببلغ به عشرين مقالاً) كما تتجلى هذه الظاهرة في تناول ابن باديس موضوع العيد بعملين (خطبة ومقالة) أما الإبراهيمي فقد تناول هذا الموضوع في جملة من المقالات. (ينظر عيون البصائر).

4. بين الجدية والدعاية

عرف ابن باديس بين معاصريه (إخوانه وطلبه) بالجدية والصرامة، وأخذ ما يقدم عليه من الأمور مأخذ الجد والحزم، وكان يتلزم ذلك فيما يكتب من مناقشات وردود، فاصطبع أسلوبه بذلك فجاء مطبوعاً بطاواعي الحزم، خالياً من ملامح المزاح.

أما الإبراهيمي فكان يميل بطبعه إلى الظرف والدعاية (صنع الجاحظ) فيعد إلى النيل من يحاورهم ويناقشهم بشيء من التهكم والسخرية. وفي مقدمة من أصحابه بذلك حكام الاحتلال الذين يقيمون أعمالهم وسياساتهم على منطق مغلوط وافتراء مفضوح، كما أصحاب بشيء من ذلك بعض الشخصيات من عملائهم، وكان يعتمد إلى التعبير عن ذلك بصورة جميلة جذابة وأسلوب ساخر ساحر.

5. ما بين القيمة التبلغية والقيمة الجمالية

كان ابن باديس يتونح في صنعته الأسلوبية قيمة التبليغ والإفهام، ولا يكاد يتطلع إلى أبعد من ذلك كأن يستهدف بأسلوبه إثارة وجданية أو متعة فنية أو غاية جمالية، وكان حسنه من الأسلوب التعبير عن الغاية المتواحة بلغة سلية صحيحة فصيحة.

أما الإبراهيمي فكان يزاوج بين القيمة التبلغية والقيمة الجمالية، فيعني بوضوح الفكرة، ويعنى بجمال الصورة المعيرة عنها بآن، ويحاول أن يسمو -فيما- بمستوى خطابه، ويحرص على أدبيته وجماليته، ليتحقق في وقت واحد غاية الإفهام ولذة الإمتاع.

٦. بين القرب والإغراط

يتوجه ابن باديس بأعماله إلى العامة والخاصة، وينهج بذلك منهجاً وسطاً في كتابته، فيعتمد فيها إلى تبسيط أسلوبه باختياره ألفاظه وتراثيه من المعجم اللغوي المألف، المتداولة كلماته بين طبقات المتلقين ذوي المستوى التعليمي المتوسط، ولذلك جاءت لغته مألوفة مأنوسة، بعيدة عن الإغراط، مت杰افية عن الإفهام لا تعوز قارئ أعماله بالرجوع إلى المعاجم لشرح لفظة من ألفاظه أو عبارة من عباراته.

أما الإبراهيمي فإن أهم ما تميز به أسلوبه من سمات، وبخاصة في أعماله التي كتبها يوم أن كان على رأس البصائر في الأربعينات، فقد مال فيه إلى العناية باستلهام النموذج البلاغي القديم واستمداد ألفاظه من المعاجم، واحتذائه في صنعته حذو اللغويين والكتاب القدامى من أمثال (الأصماعي) وأبن دريد والخليل والصاحب بن عباد والجاحظ وغيرهم)، وقد شهد له بهذه الثقافة اللغوية وهذه الممارسة المعجمية، بعض أصحابه من بينهم (محمد العيد)، وما قاله في ذلك هذه الأبيات :

كان بحراً من المعارف زخا
را و ذخراً من الفنون جسيما
و دماغاً وعى (المحيط) محيطاً
ولساناً حوى (اللسان) قويمَا
كان لـ (الأصماعي) و (ابن دريد)
بادل (الصاحب) الأديب نثيراً
مثلاً ساجل (الخليل) نظيماً

وكان من بين ما يدفع الإبراهيمي إلى هذا الأسلوب - وهو يشرف على توجيه الحركة الأدبية في الأربعينات - حرصه على تقديم النموذج الفي التراثي للكتاب لينسجوا على منواله بما يساعدهم على الإسهام فيما يقومون به من عملية إحياء العربية وبعث أساليبها القوية تفنيداً للداعوى المحتلين بفرنسا الجزائر وفرنسا الجزائريين.

ويعلل المرحوم الدكتور "جنبدي خليفة" توجه الإبراهيمي هذه الوجهة في أسلوبه باغترافه النموذج التراثي، إلى التأثير على المتلقين، بنقلهم إلى الجو القديم المشحون بقيمهم الدينية وأصولهم الثقافية الحضارية، تنمية وتعميقاً للشعور في نفوس مواطنه، بأفهم ينتمون إلى أمة متميزة عنن يحكموها. (المجاهد الأسبوعي 1968/05/26).

وكان على الجزائريين لذلك أن يحافظوا على قيمهم ومقوماتهم حتى ينحووا في المحافظة على استقلالهم الشخصي الذي يعد الركيزة الأساسية على طريق حصولهم على استقلالهم السياسي.

7. بين الخيال التفسيري والخيال التصويري

كان ابن باديس لا يعني كثيراً بالخيال لانطلاقه في أعماله من سيطرة عقلية واضحة على قدراته الشعورية، ولمعالجته قضايا حقيقة موضوعية دينية، اجتماعية، سياسية وغيرها، وهو بذلك يعد من كتاب المعاني. وكان في الوقت ذاته يحرص على أن يوائم ما بين أفكاره، وبين الصورة المعايرة عنها.

وكان لذلك إذا ما استخدم شيئاً من الخيال فيكون ذلك في قصد واعتدال، ويكون من النوع التفسيري البياني الذي لا يتونى منه في كثير من الأحيان، أبعد من توضيح المعنى وتقريريه، دونما حاجة إلى الإكثار من الصور البيانية والتنوع فيها. ومن ثم كانت الترعة التقريرية المباشرة تغلب على معظم أعماله، إلا ما جاء من بعض الصور القريبة في بعض الماقطع، في هذا الوطن، وفي ذاك من آثاره.

أما الإبراهيمي فكان يستمد بعض أعماله من ذاته، وكان يعرف أن اللغة بدلاتها المعجمية عاجزة على الإفصاح عن خلجان الوجدان، كما كان قوي الإيمان بأنه ليس هناك من لغة قادرة على الوفاء بهذا المطمح، أجمع من لغة الإيحاء والظلال والألوان، فكان لذلك لا يكفي في هذا الجانب - صنيع ابن باديس - بالصورة الجزئية البسيطة التي تمضي كاللحمة الخاطفة، وتکاد تقتصر في مقاصدها على عنصر التوضيح فحسب، وإنما كان الإبراهيمي يتوكى بالإضافة إلى ذلك شيئاً من أدبية النص، ويضفي عليه مسحة من الجمال والحيوية، فكان لذلك يختار صوره وينوع فيها، فيستمد بعضها من الواقع، ويستمد بعضها الآخر من التراث، فتأتي مشحونة بطاقة بيانية تشف عن مكونات نفسه وتنقل تجربته إلى المتلقين نقاً جميلاً مؤثراً. ويمكن الوقوف على شيء من ذلك، فيما جاء في العدد الأول من (البصائر) السلسلة الثانية الذي افتتحه بهذا الاستهلال « اللهم يا ناصر المستضعفين انصرنا، وخذ بنواصينا إلى الحق، واجعل لنا في كل غاشية من الفتنة ردءاً من السكينة، وفي كل داهمة من البلاء درعاً من الصبر، وفي داجية من الشك علماً من اليقين وفي كل نازلة من الفزع واقية من الثبات، وفي كل ناجمة من الضلال نوراً من الهدى... ». (عيون البصائر، ص. 15)

إن النص طافح بغير قليل من الصور المعبرة عن المعنى، الموحية به، التي يأخذ بعضها برقب بعض، متعاضدة مع بعض المقومات الصوتية للإيحاء بالمعنى المراد. وأين للدارس أن يعثر في آثار ابن باديس على مثل هذه الصور الجميلة بما تتوفر عليه من حركة وحيوية وألوان؟.

8. بين الاحتفاء بالأسلوب المرسل والولوع بالصنعة البديعية

كان ابن باديس يترسل في أسلوبه ولا يحفل فيه بالمحسنات البديعية إلا ما جاء منها عفواً، كما يظهر شيء من ذلك في بعض خطبه وبخاصة تلك

التي كان يفتح بها درسه الأول في التفسير في بداية كل سنة. (ينظر ابن باديس حياته وأثاره 1، 155، 161).

أما الإبراهيمي فكان يطلب ود هذه المحسنات، ويكثر منها سجعاً وبمحاسة، طباقاً ومقابلة... وليس ذلك لتوضيح معناه فحسب، وإنما إلى إحداث جرس موسيقي طروب، من شأنه أن يضفي على العمل الأدبي جواً مفعماً بالملائكة، طافحاً بالجمال. وغنى عن البيان أن الصنعة وهي ليست دائماً مظهراً سلبياً في العمل الأدبي، وبخاصة إذا توفر لصاحها الطبع والثقافة اللغوية والأدبية الواسعة، وقد توفر قدر غير قليل من ذلك للإبراهيمي، مما جعل تلك الصنعة عنده تحفظ بفنيتها وجمالها، ومع ذلك كان يرى أن ما يحسن من السجع ما جاء منه عفو الخاطر يتطلبه المعنى، ويستسيغه الذوق، من مثل ما كان من ذلك في أزهى العصور الأدبية في أعمال فحول كتاب العربية : (الجاحظ وابن المقفع وابن العميد وابن عبد ربه وابن بسام وغيرهم).

«وماعدا هذا من الأسجاع، فهي غصص تتبعها أوجاع» (عيون البصائر ص 596) وكان الإبراهيمي بهذا الإحساس وبهذا الوعي، ينهج بصنعته في هذا الباب نهج بلغاء العربية، فيختار اللقطة الجزلة والجملة الموزونة، والعبارة الحبوكة، والنغمة المنسجمة.

9. بين الزهد في الجرس الموسيقي وبين الاحتفاء به

يمكن القول أن العنصر الموسيقي يعد عاملاً أساسياً في تحقيق أدبية العمل الفني، مما يجعل النص التثري يسمو فنياً إلى مرتبة الشعرية، إذا ما

توفر فيه الجرس الموسيقي الذي يلعب دوراً بارزاً في إحداث لذة الإثارة ونشوة الإمتاع.

إلا أن ابن باديس كما رأينا - فيما تقدم - أن هاته الغاية لم تكن من أهدافه الأساسية في أعماله، إذ كان يؤثر فيها الإفهام والإقناع عن الإثارة والإمتاع، وهذا لم يكن يعني فيها العناية الالزمة بالإيقاع الموسيقي، باستثناء ما جاء من ذلك في بعض خطبه خاصة، نتيجة استخدامه شيئاً من الأسجاع والازدواج والمحانسة.

أما الإبراهيمي فقد كان يستهدف في كثير من أعماله - إلى جانب توصيل أفكاره إلى المتلقى واضحة - غاية الإثارة والإمتاع، وكان لذلك يستعين بالعنصر الموسيقي لبلوغ ذلك المقصود الفني، ويتوصل إلى ذلك عن طريق توظيفه السجع والحناس والتكرار والازدواج، فتأتي تراكيبه موزونة، منسجمة الفواصل، متساوية الإيقاعات، فينشأ من ذلك نغم موسيقي يساعد بتالق أصواته العذبة على تصوير ما يريد تصويره من معانٍ ومشاعر، وإن الأمثلة على ذلك كثيرة في أعماله.

ونخلص إلى القول في ختام هذا البحث عن هذه الفروق الفنية - التي رأينا - ما بين القيم التعبيرية في صنعة الإمامين، إنما هي فروق طبيعية تحدث بين الأدباء في كل عصر، وترجع إلى ما يكون بينهم من الاختلاف فيما يقعون تحته من مؤثرات ذاتية وموضوعية، سبق أن المعنا في صلب هذا البحث إلى بعضها، وإن صدر هذا المقام لا يتسع لتفصيل القول فيها، ولذلك نختزئ بالإلماع إليها إجمالاً في هذه العوامل وهي : العامل الشخصي، العامل الثقافي، العامل الميداني، العامل السياسي، العامل الفني، وأخيراً العامل الزمني.

الخلاصة

وما يمكن استخلاصه في ختام هذه الموازنة أن ابن باديس - بما رأينا من سمات أسلوبه التي توصل إليها البحث من خلال تحليل بعض أعماله - كان يقف موقفاً وسطاً بين من يبالغ من الكتاب في الدقة والوضوح والقرب، وبين من يميل في أسلوبه إلى التأنق والصنعة والإغراب، ومن ثم توفر في أسلوبه شيء من الوضوح، وشيء من الطراوة، فزاوج بذلك بين ما يذكر العقل، ويوقظ الوجدان. ويمكن أن يمثل أسلوبه بهذه الخصائص تياراً واضحاً في النثر الجزائري الحديث، كان له أثره البالغ على كثير من الأدباء الجزائريين، وعلى الحركة الأدبية عموماً ما بين الحربتين (مرحلة النهضة) أكثر مما كان ذلك للإبراهيمي في هذه الفترة، وذلك لما كان لابن باديس في هذه الأثناء، من كثرة إسهاماته وغزاره نتاجه، والتزامه فيه بتصوير قضايا الواقع وتطلعات الأمة.

ويمكن القول من نحو آخر أن الإبراهيمي كان في المرحلة التالية (في الأربعينيات) على رأس مدرسة البصائر يكاد ينفرد بالساحة الأدبية يوجهها ويرفدها بالمدد من إبداع عبقريته، وسحر بيانه، يوجه الأدباء ويقوم النص الأدبي، ويكتب النموذج الفني البديع، بما يوفر له من تعبير جميل، وتصوير موح، وإيقاع عذب.

وكان من ذلك أن جاء أسلوب كل من الشيفيين صادقة لشخصيته واهتماماته، فكان ابن باديس بما فطر عليه من مزاج وموهبة واستعداد، وما تقلب فيه من وجوه الحياة المختلفة، وما انعكس من ذلك على صنعته في الكتابة، لقد كان من كل ذلك ما جعل شخصيته تميز بما تميز به شخصية (العالم الكاتب) الذي تغلب الترعة العلمية على ميوله، و يأتي الاشتغال بالكتابة في الدرجة الثانية من اهتماماته. وعلى أية حال

فقد كان فيما بين الحربين على رأس النهضة الوطنية، رائداً وقائداً لها في مختلف وجوهها : الإصلاحية والاجتماعية، الثقافية والسياسية...

أما الإبراهيمي فقد خلف ابن باديس على رأس هذه الحركة في الأربعينات، فسار على نجده قائداً للنهضة العامة، إلا أن أثره على تطوير الحركة الأدبية بخاصة في هذه الفترة، كان أوضع من أثر ابن باديس عليها، فقد أحيى شباب العربية وحررها من السجع المرذول والصنعة المتكلفة، فأبدع بذلك في عصره وبيئته طريقة جديدة في الكتابة الأدبية، استطاع أن يتخلص فيها مما كانت ترسف فيه، قبل النهضة من قيود وأغلال، وأكمل ما كانت تفتقر إليه الكتابة يومئذ من أدبية وجمال، وكان ما جبل عليه الإبراهيمي غير ما جبل عليه ابن باديس، فتتجزء من ذلك أن ما اتسمت به صنعته من خصائص غير ما طبعت به صنعة ابن باديس من سمات، وكان من ذلك أن تميزت شخصيته عن شخصية ابن باديس فتميزت بما تميز به شخصية (الأديب العالم) الذي تحظى الناحية اللغوية والأدبية عنده بمكانة أكبر من الانشغالات العلمية، لما فطر عليه من استعدادات وميول، فكان بذلك شيخ أدباء الجزائر في العصر الحاضر وأحد أقطاب النهضة الأدبية ليس في الجزائر فحسب، وإنما في العالم العربي الإسلامي...

وبعد، فإن هذا الموضوع الذي حاولت أن تعالجه هذه الدراسة، إنما هو أكبر من أن ينبع به مقال في صحيفة، ونحسب أنه لا يفيه حقه من الدرس والتحليل، إلا بحث بين دفتير كتاب، وأن لنا ذلك في غمرة هذه الأزمة الخانقة التي تعاني منها عملية النشر في بلادنا؟ ومهما يكن من ذلك، فإن بارقة الأمل تظل تغمر القلوب، بأن تتووجه الإرادات المخلصة، ومتند الأيدي الكريمة ذات يوم، لتخرج آثار أعلام الأمة، وأبحاث المعاصرين من الظل، وتدفع بها على طريق النور والحياة، وإن غداً لนา ظره قريب...